

Fig. 1



#### Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche / Datos técnicos / Technische gegevens / Teknische data / Tehnická data / Dane techniczne

| Item number                         | 72025                                     | 73928 | 73931  |
|-------------------------------------|---|-------|--------|
| Connections                         | USB-C™ socket                             |       |        |
| Input                               | 5.0 V=, 1.0 A, 4.5 W max.                 |       |        |
| Power consumption                   | 2.8 W max.                                |       |        |
| Dimensions                          | 360 x 110 ø 110 mm                        |       |        |
| Weight                              | 725 g                                     |       |        |
| LEDs                                | 18x SMD LED 2835+<br>8x SMD RGB 5050      |       |        |
| Useful luminous flux                | 170 lm                                    |       |        |
| Luminous color                      | variable/adjustable (RGBW)                |       |        |
| Color temperature                   | 3000 K                                    |       |        |
| Color rendering index               | 80 Ra                                     |       |        |
| Charging time                       | approx. 4 h                               |       |        |
| Running time                        | 3.5-4 h                                   |       |        |
| Protection level / Protection class | IP44   III                                |       |        |
| Dimmability                         | Dimmable                                  |       |        |
| Housing color                       | black                                     | white | bronze |
| <b>USB Cable</b>                    |   |       |        |
| Connectors                          | USB-A plug<br>USB-C™ plug                 |       |        |
| Cable length   Weight               | 1.0 m   21 g                              |       |        |
| <b>Rechargeable battery</b>         |   |       |        |
| Specifications                      | 18650 Li-ion, 3.7V=, 1800 mAh,<br>6.66 Wh |       |        |

#### Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés / Simboli utilizzati / Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler / Použité symboly / Stosowane symbole

|                     |                 |  |
|---------------------|-----------------|--|
| Direct current      | IEC 60417- 5031 |  |
| Class III equipment | IEC 60417- 5180 |  |
| Dimmable            | IEC 60968       |  |

DE

## 1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Reparieren Sie defekte Produkte nicht selbst, sondern wenden Sie sich an den Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug.

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

### Blendung

- Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle.
- Schauen Sie niemals durch eine Lupe in helle Lichtquellen, wie LED-Lampen oder Laser.
- Richten Sie niemals den Lichtstrahl in die Augen anderer Personen oder von Tieren.

Die Augen können dadurch geschädigt werden.

- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen, Stolpern o. ä. verletzt oder beschädigt werden können.
- Benutzen Sie den Tischständer nur auf einer stabilen, rutschfesten und horizontalen Unterlage.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel.
- Legen bzw. hängen Sie keine Gegenstände auf oder an die LED-Tischleuchte.

Die Leuchtmittel dieser Tischleuchte können nicht ausgetauscht werden!

### Akkugefahren

Der Akku ist nicht tauschbar.

- Halten Sie Akkus von Kindern fern.
- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch können Akkus und Batterien beschädigt werden und auslaufen.
- Belassen Sie ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen im Produkt und entsorgen dies mittels geeigneter Schutzvorrichtungen.
- Setzen Sie den Akku weder Hitze, in Form von beispielsweise Heizungswärme, noch Feuer aus.

Extreme Hitzeeinwirkung kann zu einer Explosion und/oder zum Austreten von ätzenden Flüssigkeiten führen.

- Schließen Sie Akkus nicht kurz.

Es besteht die Gefahr von Explosion, Feuer, Hitze, Rauch und / oder Gasentwicklung.

## 2 Beschreibung und Funktion

### 2.1 Produkt

Das Produkt ist eine kabellose LED-Tischleuchte mit Touchfunktion. Die LED-Tischleuchte ist dimmbar und verfügt über ein RGBW-Farbfeld. Auf diesem RGBW-Farbfeld lässt sich die gewünschte Lichtfarbe einstellen. Die LED-Tischleuchte lässt sich von warmweiß auf RGBW und umgekehrt umschalten. Die LED-Tischleuchte wird über ein mitgeliefertes USB-Kabel aufgeladen.

### 2.2 Lieferumfang

**72025:** Kabellose LED-Tischleuchte RGBW, schwarz, USB-Kabel, Betriebsanleitung  
**73928:** Kabellose LED-Tischleuchte RGBW, weiß, USB-Kabel, Betriebsanleitung  
**73931:** Kabellose LED-Tischleuchte RGBW, bronze, USB-Kabel, Betriebsanleitung

### 2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- |                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| 1 AN-/AUS-Schalter mit Farbfeldern | 4 Leuchtfäche unten |
| 2 Schutzlasche                     | 5 USB-C™-Stecker    |
| 3 USB-C™-Buchse                    | 6 USB-A-Stecker     |

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

**IP44:** Dieses Produkt ist gegen Spritzwasser und Berührung durch Fremdkörper  $\geq 1$  mm geschützt.

## 4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

## 5 Anschluss und Bedienung

### 5.1 Akku laden

Siehe Fig. 1.

Vor der Erstinbetriebnahme muss der Akku komplett geladen sein.

1. Öffnen Sie die Schutzlasche (2) der USB-C™-Buchse (3).
2. Stecken Sie den USB-C™-Stecker (5) in die USB-C™-Buchse (3).
3. Schließen Sie den USB-A-Stecker (A) an ein passendes Ladegerät an.

Die Ladedauer ist abhängig vom Ladezustand des Akkus. Der Akku ist nach ca. 4 Stunden komplett geladen.

4. Trennen Sie nach dem Laden alle Kabelverbindungen.

### 5.2 AN-/AUS-Schalten

Siehe Fig. 1.

Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Leuchte sicher steht.

1. Tippen Sie kurz und mit leichtem Druck auf den AN-/AUS-Schalter (1), um die LED-Tischleuchte anzuschalten.
2. Tippen Sie kurz und mit leichtem Druck auf den AN-/AUS-Schalter (1), um die LED-Tischleuchte auszuschalten.

### 5.3 Dimmen

Siehe Fig. 1.

Über das RGBW-Farbfeld lässt sich die LED-Tischleuchte nicht dimmen.

1. Halten Sie den AN-/AUS-Schalter (1) gedrückt, um das Licht zu dimmen.

## 5.4 Lichtfarbe einstellen

Siehe Fig. 1.

1. Halten Sie den Finger auf eines der Farbfelder, um die gewünschte Lichtfarbe einzustellen.

## 6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

### ACHTUNG!

#### Sachschäden

- Schalten Sie das Produkt vor jeder Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.
- Laden Sie den Akku bei längerem Nichtgebrauch alle 3 Monate auf, um die Kapazität zu erhalten.

## 7 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

EN

## 1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Do not repair defective products yourself, but contact the dealer or the manufacturer.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

### Blinding

- Never look directly into the light source.
- Never look at bright sources of light, such as LED lamps or lasers, through the lens.
- Do not aim the beam of the light into the eyes of other persons or animals.

The eyes can be damaged!

- Avoid stresses such as heat and cold, direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by drop-

- ping or stumbling.
- Only use the table stand on a stable, non-slip and horizontal surface.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.
- Use only the supplied USB cable.
- Do not place or hang any objects on the LED desk lamp.
- Do not cover the product.

The electric line of this product cannot be replaced.

### Battery hazards

The rechargeable battery is not replaceable.

- Keep batteries away from children.
- Batteries may be damaged and leak if not used for the intended purpose.
  - Leave leaked, deformed or corroded batteries inside the product and dispose of it by appropriate protectives.
  - Do not expose the battery to heat, such as sunlight or heat from heating, or fire.

Extreme heat can lead to explosion and/or leakage of corrosive liquid.

- Do not short-circuit the battery.

There is a danger of: Explosion, fire, heat, smoke and/or gas.

## 2 Description and function

### 2.1 Product

The product is a wireless LED table lamp with touch function. The LED table lamp is dimmable and has an RGBW colour field. The desired light colour can be set on this RGBW colour field. The LED table lamp can be switched from warm white to RGBW and vice versa. The LED table lamp is charged using the USB cable supplied.

### 2.2 Scope of delivery

**72025:** Wireless LED Table Lamp RGBW, USB Cable, User Manual  
**73928:** Wireless LED Table Lamp RGBW, USB Cable, User Manual  
**73931:** Wireless LED Table Lamp RGBW, USB Cable, User Manual

### 2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- |                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1 ON/OFF switch with colour fields | 4 Illuminated area at the bottom |
| 2 Protective tab                   | 5 USB-C™ plug                    |
| 3 USB-C™ socket                    | 6 USB-A plug                     |

### 3 Intended use

We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

**IP44:** This product is protected against splashing water and contact with foreign objects  $\geq \varnothing 1$  mm protected.

### 4 Preparation

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.
- Compare the specifications of all used devices to ensure compatibility.

## 5 Connection and operation

### 5.1 Charge battery

See fig. 1.

The battery must be fully charged before the initial use.

- Open the protective lid (2) of the USB-C™ socket (3).
- Insert the USB-C™ plug (5) into the USB-C™ socket (3).
- Connect the USB-A plug (A) to a suitable charger.

The charging time depends on the charge status of the battery. The battery is fully charged after approx. 4 hours.

- Disconnect all cable connections after charging.

### 5.2 On/off switch

See fig. 1.

Before each use, ensure a firm stand of the light.

- Briefly and lightly press the on/off switch (1) to switch on the LED table lamp.
- Briefly and lightly tap the on/off switch (1) to switch the LED table lamp off.

### 5.3 Dimming

See fig. 1.

The LED table lamp cannot be dimmed via the RGBW colour field.

- Press and hold the on/off switch (1) to dim the light.

### 5.4 Set light colour

See fig. 1.

- Place your finger on one of the colour fields to set the desired light colour.

## 6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

### NOTICE!

### Material damage

- Switch the product off and unplug it from the mains before each cleaning.
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Be careful when cleaning to avoid scratches.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.
- Charge the batteries every three months to ensure they maintain capacity when not in use for an extended period of time.

## 7 Disposal instructions

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other.

Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free.

Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

FR

## 1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Ne réparez pas vous-même les produits défectueux, mais contactez le revendeur ou le fabricant.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet!

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

### Aveuglant

- Ne regardez jamais directement la source lumineuse.
- Ne regardez jamais à travers une loupe des sources de lumière vive, comme des lampes LED ou des lasers.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux dans les yeux d'une autre personne ou d'un animal.

Cela pourrait endommager leurs yeux !

- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- Installez le produit de sorte à ce qu'aucune personne ou aucun objet ne puisse être blessé/endommagé en chutant, trébuchant, etc.
- N'utilisez le support de table que sur une surface stable, non glissante et horizontale.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingénieries et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.
- Utilisez uniquement le câble USB fourni.
- Ne posez ou ne pendez jamais d'objets sur/à la lampe de table à LED.
- Ne couvrez pas le produit.

Les luminaires de cet produit ne peuvent pas être remplacés !

### Risques de batterie

La batterie n'est pas remplaçable.

- Gardez les batteries hors de portée des enfants.

En cas d'utilisation non conforme, les piles peuvent être endommagées et couler. Ne fixez aucun objet au produit.

- Donner des batteries qui ont coulé, déformés ou corrodés à l'intérieur du produit et de disposer par protecteurs appropriés.

- N'exposez la pile à aucune source de chaleur (soleil ou chaleur du chauffage, par exemple) ni au feu.

La chaleur extrême peut provoquer une explosion et/ou l'écoulement de liquides corrosifs.

Ne provoquez aucun court-circuit avec la pile.

Il existe un risque d'explosion, d'incendie, de dégagement de chaleur, de fumée ou de gaz.

## 2 Description et fonction

### 2.1 Produit

Le produit est une lampe de table à LED sans fil avec fonction tactile. La lampe de table à LED est dimmable et dispose d'un champ de couleurs RVB. La couleur de lumière souhaitée peut être réglée sur ce champ de couleur RVB. La lampe de table à LED peut passer du blanc chaud au RVB et vice versa. La lampe de table à LED se recharge à l'aide du câble USB fourni.

### 2.2 Contenu de la livraison

**72025:** Lampe de Table à LED sans Fil RGBW, Câble USB, Mode d'emploi  
**73928:** Lampe de Table à LED sans Fil RGBW, Câble USB, Mode d'emploi  
**73931:** Lampe de Table à LED sans Fil RGBW, Câble USB, Mode d'emploi

### 2.3 Eléments de commande

Voir la Fig. 1.

- |  |                        |
|--|------------------------|
| 1 Interrupteur MARCHE/ARRÊT avec champs de couleur | 4 Zone éclairée en bas |
| 2 Languette de protection                          | 5 Prise USB-C™         |
| 3 Prise USB-C™                                     | 6 Prise USB-A          |

## 3 Utilisation prévue

Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la

personne et à ses biens.

**IP44:** Ce produit est protégé contre les projections d'eau et le contact avec des corps étrangers  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
- Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

## 5 Montage et démontage

### 5.1 Charger la batterie

Voir fig. 1.

Avant la première utilisation, la batterie doit être complètement chargée.

- Ouvrez le capuchon de protection (2) de la prise USBC™ (3).
  - Branchez le connecteur USB-C™ (5) dans la prise USB-C™ (3).
  - Branchez le connecteur USB-A (A) sur un chargeur approprié.
- La durée de chargement dépend de l'état de charge de la batterie. La batterie est complètement chargée après environ 4 heures.
- Débranchez toutes les connexions de câbles après la charge.

### 5.2 Mettre en marche/arrêt

Voir fig. 1.

Avant chaque utilisation, veillez à ce que la lampe soit bien en place.

- Appuyez brièvement et légèrement sur l'interrupteur marche/arrêt (1) pour allumer la lampe de table à LED.
- Appuyez brièvement et légèrement sur l'interrupteur marche/arrêt (1) pour éteindre la lampe de table à LED.

### 5.3 Régler l'intensité de l'éclairage

Voir fig. 1.

La lampe de table à LED ne peut pas être gradée via le champ de couleurs RGBW.

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (1) et maintenez-le enfoncé pour faire varier l'intensité de la lumière.

### 5.4 Régler la couleur de la lumière

Voir fig. 1.

- Placez votre doigt sur l'un des champs de couleur pour régler la couleur de lumière souhaitée.

## 6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

### AVERTISSEMENT! Dommages matériels

- Eteignez le produit et débranchez-le avant tout nettoyage.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Faites attention lors du nettoyage pour éviter les rayures.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conservé le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conservé et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.
- En cas de non-utilisation prolongée de la batterie, rechargez-la tous les 3 mois afin d'en préserver la capacité.

## 7 Instructions pour l'élimination

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils

ne sont pas éliminés correctement. Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.  
No DEEE : 82898622

## 1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.
- Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

### IT

- Conservare queste istruzioni per l'uso.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Non riparare personalmente i prodotti difettosi, ma contattare il rivenditore o il produttore.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Assicurare l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l'uso accidentale.

### Abbacinare

- Non guardare mai direttamente verso la sorgente luminosa.
- Non guardare mai attraverso una lente d'ingrandimento fonti di luce intensa come lampade a LED o laser.
- Non puntare mai il raggio di luce verso gli occhi di altre persone o di animali.

Gli occhi possono danneggiarsi.

- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica
- Montare il prodotto accertandosi che non arrechi danni a cose o lesioni a persone, ad es. evitando i rischi connessi a caduta, inciampo e simili.
- Utilizzare la lampada da tavolo solo su una superficie stabile, antiscivolo e orizzontale.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.
- Utilizzare solo il cavo USB in dotazione.
- Non poggiare o appendere oggetti sulla / alla lampada da tavolo a LED.
- Non coprire la lampada da tavolo.

Non è possibile sostituire gli elementi luminosi di questo prodotto!

### Pericoli della batteria

La batteria non è sostituibile.

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- In caso di utilizzo non conforme, le batterie possono subire danni e scaricarsi.
- Lascia batterie esaurite, deformate o corrose all'interno del prodotto e smaltire entro protettivi adeguati.
- Non esporre la batteria a fonti di calore, come ad esempio luce solare o impianti di riscaldamento, né al fuoco.

Un surriscaldamento eccessivo può causare un'esplosione e/o la fuoriuscita di liquidi corrosivi.

- Non cortocircuitare la batteria

Sussiste il pericolo di esplosione, incendio, surriscaldamento, sviluppo di fumo o gas.

## 2 Descrizione e funzione

### 2.1 Prodotto

Il prodotto è una lampada da tavolo LED senza fili con funzione tattile. La lampada da tavolo a LED è dimmerabile e dispone di un campo cromatico RGBW. Il colore della luce desiderato può essere impostato su questo campo cromatico RGBW. La lampada da tavolo a LED può essere commutata da bianco caldo a RGBW e viceversa. La lampada da tavolo a LED si ricarica con il cavo USB in dotazione.

### 2.2 Contenuto della confezione

**72025:** Lampada da tavolo LED RGBW senza fili RGBW, Cavo USB, Istruzioni per l'uso

**73928:** Lampada da tavolo LED RGBW senza fili RGBW, Cavo USB, Istruzioni per l'uso

**73931:** Lampada da tavolo LED RGBW senza fili RGBW, Cavo USB, Istruzioni per l'uso

### 2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1 Interruttore ON/OFF con campi colorati | 4 Area illuminata in basso |
| 2 Linguetta di protezione                | 5 Spina USB-C™             |
| 3 Presa USB-C™                           | 6 Spina USB-A              |

## 3 Uso previsto

Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione” o „Istruzioni per la sicurezza”. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

**IP44:** Questo prodotto è protetto contro gli spruzzi d'acqua e il contatto con oggetti estranei  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

## 5 Montaggio e smontaggio

### 5.1 Carica della batteria

Vedi fig. 1.

La batteria deve essere completamente carica prima del primo utilizzo.

1. Aprire il coperchio di protezione (2) della presa USB-C™ (3).
2. Inserire la spina USB-C™ (5) nella presa USB-C™ (3).
3. Collegare la spina USB-A (A) a un caricatore adeguato.

Il tempo di ricarica dipende dallo stato di carica della batteria. La batteria è completamente carica dopo circa 4 ore.

4. Dopo la carica, scollegare tutti i cavi di collegamento.

### 5.2 Interruttore on/off

Vedi fig. 1.

Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che la lampada sia ben calda.

1. Premere brevemente e leggermente l'interruttore on/off (1) per accendere la lampada da tavolo a LED
2. Premere brevemente e leggermente l'interruttore di accensione/ spegnimento (1) per spegnere la lampada da tavolo a LED.

### 5.3 Regolazione della luminosità

Vedi fig. 1.

La lampada da tavolo a LED non può essere regolata tramite il campo colore RGBW.

1. Tenere premuto l'interruttore on/off (1) per attenuare la luce.

## 5.4 Imposta il colore della luce

Vedi fig. 1.

1. Posizionare il dito su uno dei campi colore per impostare il colore della luce desiderato.

## 6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

### AVVERTENZA!

#### Danni materiali

- Spegnerne il prodotto e scollegarlo dalla rete prima di ogni pulizia.
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Fare attenzione quando si pulisce per evitare graffi.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.
- In caso di inutilizzo prolungato, caricare le batterie ogni 3 mesi per mantenerne la capacità.

## 7 Note per lo smaltimento

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente.

Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato. Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.  
WEEE No: 82898622

## 1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre

### ES

y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- No repare los productos defectuosos usted mismo, pero contactese con el distribuidor o el fabricante.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

### Deslumbriamiento

- No mire nunca directamente la luz.
- No mire nunca a través de una lupa a fuentes de luz brillante, como lámparas LED o láser.
- No apunte nunca a los ojos de personas o animales con el haz de luz.

Hacerlo podría causar lesiones oculares.

- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.

- Instale el producto de manera que no cause lesiones ni daños a personas o cosas, por ejemplo, al caerse o tropezar.
- Utilice la lámpara únicamente sobre una superficie estable, antideslizante y horizontal.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.
- Utilice únicamente el cable USB suministrado.
- No ponga ni cuelgue ningún objeto en/ de la lámpara LED de mesa.
- No cubras la lámpara de mesa.

¡Los diodos de esta lámpara no se pueden cambiar!

### Peligros de la batería

La batería no es recambiable.

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Un uso no conforme a lo previsto puede dañar las baterías y provocar derrames.
- Deje las células que presenten derrames, estén deformadas o corroidas en el producto y elimínelas utilizando los medios de protección adecuados.
- No exponga la batería a fuentes de calor, como por ejemplo, a la radiación solar directa o a fuentes de calefacción, ni tampoco al fuego.

La influencia del calor extremo puede provocar una explosión y/o un derrame de líquidos corrosivos.

- No cortocircuite la batería.

Existe peligro de: explosión, fuego, calentamiento, formación de gases o de humo.

## 2 Descripción y funcionamiento

### 2.1 Producto

El producto es una lámpara de mesa LED inalámbrica con función táctil. La lámpara LED de mesa es regulable y tiene un campo de color RGBW. En este campo de color RGBW se puede ajustar el color de luz deseado. La lámpara LED de mesa puede cambiarse de blanco cálido a RGBW y viceversa. La lámpara LED de mesa se carga mediante el cable USB suministrado.

### 2.2 Volumen de suministro

**72025:** Lámpara de mesa LED inalámbrica RGBW, Cable USB, Instrucciones de uso

**73928:** Lámpara de mesa LED inalámbrica RGBW, Cable USB, Instrucciones de uso

**73931:** Lámpara de mesa LED inalámbrica RGBW, Cable USB, Instrucciones de uso

### 2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1 Interruptor ON/OFF con campos de color | 4 Zona iluminada en la parte inferior |
| 2 Lengüeta de protección                 | 5 Enchufe USB-C™                      |
| 3 Toma USB-C™                            | 6 Enchufe USB-A                       |

## 3 Uso conforme a lo previsto

No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

**IP44:** Este producto está protegido contra las salpicaduras de agua y el contacto con objetos extraños  $\geq \varnothing 1$  mm.

## 4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.



DA

## 1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

- Gem brugsanvisningen.
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Reparer ikke selv defekte produkter, men kontakt forhandleren eller producenten.

egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

### Blænding

- Se aldrig direkte ind i lyskilden.
- Kig aldrig gennem et forstørrelsesglas ind i stærke lyskilder som LED-lamper eller lasere.
- Ret aldrig lysstrålen mod andre personers eller dyrs øjne.

Dette kan medføre øjenskader.

- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde og direkte solindstråling, mikrobløjer samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Installer produktet, så hverken personer kan komme til skade eller genstande blive beskadiget, f.eks. ved at snuble eller ved at falde på gulvet.
- Brug kun bordlampan på et stabilt, skridsikkert og vandret underlag.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.
- Anvend kun den medfølgende USB-kabel.
- Undgå at lægge eller hænge andre ting på LED-bordlampan.
- Dæk ikke bordlampan til.

Denne lampens pærer kan ikke udskiftes!

### Batterifarer

Batteriet kan ikke byttes.

- Hold batterier væk fra børn.

Ved forkert brug kan batterier blive beskadigede og lække.

- Lad utæt, deformerede eller korroderede celler blive i produktet, og foretag bortskafløse ved hjælp af egnede beskyttelsesforanstaltninger.
- Udsæt ikke batteriet for varme i form af f.eks. sollys eller varmeapparater, og udsæt det ikke for ild.

Ekstrem varmepåvirkning kan føre til eksplosion og/eller til, at der lækkes ætsende væske.

- Kortslut ikke batteriet.
- Der er fare for: eksplosion, brand, varmeudvikling, røg- eller gasudvikling.

## 2 Beskrivelse og funktion

### 2.1 Produkt

Produktet er en trådløs LED-bordlampe med touch-funktion. LED-bordlampan er dæmpbar og har et RGBW-farvefelt. Den ønskede lysfarve kan indstilles på dette RGBW-farvefelt. LED-bordlampan kan skiftes fra varm hvid til RGBW og omvendt. LED-bordlampan oplades ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.

### 2.2 Leveringsomfang

**72025:** Trådløs LED-bordlampe RGBW, USB-Kabel, Brugervejledning  
**73928:** Trådløs LED-bordlampe RGBW, USB-Kabel, Brugervejledning  
**73931:** Trådløs LED-bordlampe RGBW, USB-Kabel, Brugervejledning

### 2.3 Betjeningslementer

Se Fig. 1.

- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1 ON/OFF-knap med farvefelter | 4 Oplyst område i bunden |
| 2 Beskyttende fane            | 5 USB-C™-stik            |
| 3 USB-C™-stik                 | 6 USB-A-stik             |

## 3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

**IP44:** Dette produkt er beskyttet mod vandsprøjt og kontakt med fremmedlegemer  $\geq 0,1$  mm.

## 4 Forberedelse

- Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
- Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

## 5 Tilslutning og betjening

### 5.1 Oplad batteriet

Se fig. 1.

Batteriet skal være fuldt opladet før første brug.

- Åbn beskyttelseslåget (2) på USB-C™-stikket (3).
- Sæt USB-C™-stikket (5) ind i USB-C™-stikket (3).
- Tilslut USB-A-stikket (A) til en passende oplader.

Opladningstiden afhænger af batteriets opladningsstatus. Batteriet er fuldt opladet efter ca. 4 timer.

- Frakobl alle kabelforbindelser efter opladning.

### 5.2 Tænd/sluk-kontakt

Se fig. 1.

Før hver brug skal du sørge for, at lampen står fast.

- Tryk kortvarigt og let på tænd/sluk-kontakten (1) for at tænde LED-bordlampan.
- Tryk kortvarigt og let på tænd/sluk-kontakten (1) for at slukke LED-bordlampan.

### 5.3 Dæmpning

Se fig. 1.

LED-bordlampan kan ikke dæmpes via RGBW-farvefeltet.

- Tryk og hold på tænd/sluk-knappen (1) for at dæmpe lyset.

### 5.4 Indstil lysets farve

Se fig. 1.

- Placer fingeren på et af farvefelterne for at indstille den ønskede lysfarve.

## 6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

### PAS PÅ!

#### Materielle skader

- Sluk for produktet og tag stikket ud af stikkontakten før hver rengøring.
- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Vær forsigtig ved rengøring for at undgå ridser.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.

tet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.

- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.
- Hvis produktet ikke anvendes i længere tid, bør batterierne oplades hver 3. måned for at bevare kapaciteten.

## 7 Om bortskafløse



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskafløse med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskafløse separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskafløse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsbrug opstår du en vigtig del i at bevare miljøet. WEEE No: 8298622

SV

## 1 Säkerhetsanvisningar

Brugsanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Brugsanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Använd bara produkten, produktdeklar och tillbehör om de är i fel-fritt skick.
- Reparera inte defekta produkter själv, men kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

### Bländning

- Titta aldrig direkt in i ljuskällan.
- Titta aldrig genom ett förstöringsglas in i starka ljuskällor som LED-lampor eller lasrar.
- Rikta aldrig ljusstrålen direkt i ögonen på andra personer eller på djur.

Det kan skada ögonen.

- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla och direkt sollys, mikrovägar samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Installera produkten så att inga personer eller föremål kan skadas, t.ex. genom fall eller snubbling.
- Använd endast bordslampan på en stabil, halkfri och horisontell yta.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.
- Använd bara den medföljande USB-kabeln.
- Lägg eller häng inga föremål på LED-bordslampan.
- Täck inte över bordslampan.

Det går inte att byta ut ljuskällorna i lampan!

### Batterifarer

Batteriet kan inte bytas ut.

- Förvara batterierna utom räckhåll för barn.

Vid icke avsedd användning kan batterier skadas och läcka.

- Låt tomma, deformerade eller korroderade batterier sitta kvar i pro-

dukten och kassera den med hjälp av lämplig skyddsanordning.

- Utsätt inte batteriet för värme, i form av exempelvis solljus, värmeelement eller ild.

Extrem varmepåverkan kan leda till explosion och/eller att frätande vätska läcker ut.

- Kortslut inte batteriet

Det finns en risk för: explosion, brandutveckling, värmeutveckling, rök- eller gasutveckling.

## 2 Beskrivning och funktion

### 2.1 Produkt

Produkten är en trådlös LED-bordslampa med touchfunktion. LED-bordslampan är dimbar och har ett RGBW-färgfält. Den önskade ljusfärgen kan ställas in på detta RGBW-färgfält. LED-bordslampan kan växlas från varmvitt till RGBW och vice versa. LED-bordslampan laddas med hjälp av den medföljande USB-kabeln.

### 2.2 Leveransomfång

**72025:** Trådlös LED-bordslampa RGBW, USB-Kabel, Bruksanvisning  
**73928:** Trådlös LED-bordslampa RGBW, USB-Kabel, Bruksanvisning  
**73931:** Trådlös LED-bordslampa RGBW, USB-Kabel, Bruksanvisning

### 2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 ON/OFF-strömbrytare med färgfält | 4 Upplyst område längst ned |
| 2 Skyddande flik                   | 5 USB-C™-kontakt            |
| 3 USB-C™-uttag                     | 6 USB-A kontakt             |

## 3 Avsedd användning

Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och saksador.

**IP44:** Denna produkt är skyddad mot vattenstänk och kontakt med främmande föremål  $\geq 0,1$  mm.

## 4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

## 5 Anslutning och drift

### 5.1 Ladda batteriet

Se fig. 1.

Batteriet måste vara fulladdat innan det används första gången.

- Öppna skyddslocket (2) på USB-C™-uttaget (3).
- Sätt i USB-C™-kontakten (5) i USB-C™-uttaget (3).
- Anslut USB-A-kontakten (A) till en lämplig laddare.

Laddningstiden beror på batteriets laddningsstatus. Batteriet är fulladdat efter ca 4 timmar.

- Koppla bort alla kabelanslutningar efter laddningen.

### 5.2 På/av-strömbrytare

Se fig. 1.

Se till att lampan står stadigt före varje användningstillfälle.

- Tryck kort och lätt på på/av-knappen (1) för att tända LED-lampan.
- Tryck kort och lätt på på/av-knappen (1) för att stänga av LED-lampan.

### 5.3 Dimring

Se fig. 1.

LED-bordslampan kan inte dimmas via RGBW-färgfältet.

1. Tryck och håll in på/av-knappen (1) för att dimra ljuset.

### 5.4 Ställa in ljusfärg

- Se fig. 1.
1. Placera fingret på ett av färgfälten för att ställa in önskad ljusfärg.

### 6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

- NOTERA!** **Sakskador**
- Stäng av produkten och koppla ur den från elnätet före varje rengöring.
  - Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
  - Var försiktig vid rengöring för att undvika repor.
  - Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
  - Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
  - Lagra produkten på en torr och sval plats.
  - Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.
  - Om produkten inte ska användas under en längre tid ska batterierna laddas var tredje månad för att bevara sin kapacitet.

### 7 Avfallshantering

Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt. Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

CS

### 1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtete kompletní návod k použití.
- **Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.**
- Návod k použití uschovejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Vadné výrobky sami neopravujte, ale obraťte se na prodejce nebo výrobce.

**Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka.**

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

#### Oslnění

- Nedívejte se nikdy přímo do světelného zdroje.
  - Nikdy se nedívejte přes čočku do jasných světelných zdrojů, jako jsou LED světla nebo lasery.
  - Nikdy nesměřujte světelný paprsek do očí jiných osob nebo zvířat.
- Může dojít k poškození očí.**
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
  - Instalujte produkt tak, aby se žádné osoby nemohly zranit, a aby nedošlo k poškození věcí v důsledku pádu, zakopnutí apod.

- Stolní stojan používejte pouze na stabilním, neklouzavém a vodorovném povrchu.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.
- Používejte pouze dodaný kabel USB.
- Na stolní LED lampu nepokládejte ani na ni nezavěšujte žádné předměty.
- Stolní lampu nezakrývejte.

**Žárovky v lampě není možné vyměnit!**

#### Nebezpečí spojení s bateriemi

Baterie nelze vyměnit.

**Při použití v rozporu s určením se mohou akumulátory poškodit a vytécti.**

- Vyteklé, deformované nebo korodované články ponechte v produktu a zlikvidujte pomocí vhodných ochranných zařízení.
- Nevystavujte akumulátor teplotě, například ve formě slunečního záření nebo tepla z topení, ani ohně.

**Extrémní žár může způsobit výbuch anebo vytečení žiraviny.**

- Baterie nezkratujte.

**Hrozi nebezpečí: výbuchu, vzniku požáru, žáru, kouře nebo plynu.**

## 2 Popis a funkce

### 2.1 Produkt

Výrobek je bezdrátová stolní lampička LED s dotykovou funkcí. Stolní lampička LED je stímatelná a má barevné pole RGBW. Na tomto barevném poli RGBW lze nastavit požadovanou barvu světla. Stolní lampička LED lze přepínat z teplé bílé na RGBW a naopak. Stolní lampička LED se nabíjí pomocí dodaného kabelu USB.

### 2.2 Rozsah dodávky

**72025:** Bezdrátová LED stolní lampička RGBW, USB kabel, Návod k použití  
**73928:** Bezdrátová LED stolní lampička RGBW, USB kabel, Návod k použití  
**73931:** Bezdrátová LED stolní lampička RGBW, USB kabel, Návod k použití

### 2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

- |                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| 1 Vypínač s barevnými poli  | ni části          |
| 2 Ochranná záložka          | 5 Zástrčka USB-C™ |
| 3 Zásuvka USB-C™            | 6 Zástrčka USB-A  |
| 4 Osvětlená oblast ve spod- |                   |

### 3 Použití dle určení

Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

**IP44:** Tento výrobek je chráněn proti stříkající vodě a kontaktu s cizími předměty  $\geq \varnothing 1$  mm.

### 4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

### 5 Připojení a provoz

#### 5.1 Nabíjení baterie

Viz obr. 1.

**Před prvním použitím musí být baterie plně nabitá.**

1. Otevřete ochranný kryt (2) zásuvky USB-CTM (3).
2. Zasuňte zástrčku USB-CTM (5) do zásuvky USB-CTM (3).
3. Připojte zástrčku USB-A (A) k vhodné nabíječce.

**Doba nabíjení závisí na stavu nabití baterie. Akumulátor je plně nabitý přibližně po 4 hodinách.**

4. Po skončení nabíjení odpojte všechny kabelové spoje.

### 5.2 Vypínač

Viz obr. 1.

**Před každým použitím zajistěte pevné postavení světla.**

1. Krátce a lehce stiskněte vypínač (1), abyste zapnuli LED diodu stolní lampy.
2. Krátkým a lehkým klepnutím na vypínač (1) stolní lampy LED vypnete.

### 5.3 Stmívání

Viz obr. 1.

**Stolní LED lampu nelze stmívat prostřednictvím barevného pole RGBW.**

1. Stisknutím a podržením vypínače (1) světlo ztlumíte.

### 5.4 Nastavení barvy světla

Viz obr. 1.

1. Položte prst na jedno z barevných polí a nastavte požadovanou barvu světla.

## 6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezdrátový.

#### DŮLEŽITÉ!

#### Věcné škody

- Před každým čištěním výrobek vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Při čištění buďte opatrní, aby nedošlo k poškrábání.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.
- Při déle trvajícím nepoužívání nabíjejte akumulátory každé 3 měsíce, aby byla zachována jejich kapacita.

## 7 Pokyny k likvidaci

Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součástí se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí. Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

PL

### 1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

**Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.**

- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Nie naprawiać uszkodzonego wyrobu samodzielnie – zwrócić się do sprzedawcy albo producenta.

**Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!**

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

#### Oślepienie

- Nie wolno patrzeć bezpośrednio w źródło światła.
- Nigdy nie patrzeć w soczewki jasnych źródeł światła, takich jak lampy LED czy lasery.
- Nie wolno kierować strumienia światła w oczy innych osób ani zwierząt.

**Może w ten sposób dojść do uszkodzenia oczu.**

- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofal oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- Zainstalować produkt tak, aby żadne osoby nie odniosły obrażeń, np. wskutek upadku lub potknięcia, ani nie uszkodzić żadnych przedmiotów.
- Stojaki stołowe należy używać wyłącznie na stabilnej, antypoślizgowej i poziomej powierzchni.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.
- Należy używać wyłącznie dostarczonego kabla USB.
- Nie umieszczaj ani nie wieszaj żadnych przedmiotów na lampie stołowej LED.
- Nie przykrywać lampy stołowej.

**Żarówki w tej lampie stołowej nie mogą być wymieniane!**

#### Zagrożenia dla akumulatora

Baterie nie można wymienić.

- Akumulatory należy przechowywać z dala od dzieci.

**Akumulatory i baterie, jeśli nie są używane zgodnie z przeznaczeniem, mogą ulec uszkodzeniu i wyciekowi.**

- Rozlane, zdeformowane lub skorodowane ogniwa pozostawić w produkcji i zutilizować z zachowaniem odpowiednich zabezpieczeń.
- Nie wystawiać baterii na działanie ciepła, na przykład w postaci ogrzewania lub ognia.

**Oddziaływanie bardzo wysokiej temperatury może doprowadzić do wybuchu lub wycieku żrącej cieczy.**

- Nie wolno zwierzać akumulatorów.

**Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu, pożaru, powstania wysokiej temperatury, dymu albo gazu.**

## 2 Opis i funkcja

### 2.1 Produkt

Produkt jest bezprzewodową lampą stołową LED z funkcją dotykową. Lampica stołowa LED jest ściemniana i posiada pole kolorów RGBW. Na tym polu kolorów RGBW można ustawić żądany kolor światła. Lampica stołowa LED można przelączać z ciepłej białej na RGBW i odwrotnie. Lampica stołowa LED jest ładowana za pomocą dostarczonego kabla USB.

### 2.2 Zakres dostawy

**72025:** Bezprzewodowa lampa stołowa LED RGBW, kabel USB, Instrukcja obsługi

**73928:** Bezprzewodowa lampa stołowa LED RGBW, kabel USB, Instrukcja obsługi

**73931:** Bezprzewodowa lampa stołowa LED RGBW, kabel USB, Instrukcja obsługi

### 2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1 Przełącznik ON/OFF z kolorowymi polami | 3 Gniazdo USB-C™              |
| 2 Zakładka ochronna                      | 4 Podświetlany obszar na dole |
| Wtyczka USB-A                            | 5 Wtyczka USB-C™              |

### 3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Nieprzeszranżenie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

**IP44:** Ten produkt jest zabezpieczony przed bryzgami wody i kontaktem z ciałami obcymi  $\geq 01$  mm.

### 4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

### 5 Podłączenie i obsługa

#### 5.1 Ładowanie akumulatora

Patrz rys. 1.

Przed pierwszym użyciem akumulator musi być w pełni naładowany.

1. Otwórz pokrywę ochronną (2) gniazda USB-CT<sup>™</sup> (3).
2. Włóż wtyczkę USB-CT<sup>™</sup> (5) do gniazda USB-CT<sup>™</sup> (3).
3. Podłącz wtyczkę USB-A (A) do odpowiedniej ładowarki.

*The charging time depends on the charge status of the battery. The battery is fully charged after approx. 4 hours.*

4. Po zakończeniu ładowania należy odłączyć wszystkie połączenia kablowe.

#### 5.2 Włącznik/wyłącznik

Patrz rys. 1.

Przed każdym użyciem należy upewnić się, że lampka stoi stabilnie.

1. Krótco i lekko naciśnij włącznik/wyłącznik (1), aby włączyć lampę stołową LED lampę stołową LED.
2. Krótco i lekko naciśnij włącznik/wyłącznik (1), aby wyłączyć lampę stołową LED.

#### 5.3 Ściemnianie

Patrz rys. 1.

*Lampy stołowej LED nie można przyciemnić za pomocą pola kolorów RGBW.*

1. Naciśnij i przytrzymaj włącznik/wyłącznik (1), aby przyciemnić światło.

#### 5.4 Ustawianie koloru światła

Patrz rys. 1.

1. Umieść palec na jednym z pól kolorów, aby ustawić żądany kolor światła.

### 6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

#### UWAGA! Szkody materialne

- Przed każdym czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci elektrycznej.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność, aby uniknąć zarysowań.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas ładować akumulatory co trzy miesiące w celu utrzymania pojemności.

### 7 Wskazówki dotyczące odpadów



Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutilizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku. Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.

WEEE Nr.: 82898622